

CERTIFICAT SANITAIRE POUR L'IMPORTATION AU MAROC

DES OVINS OU⁽¹⁾ **DES CAPRINS DESTINES A L'ENGRAISSEMENT OU L'ABATTAGE A PARTIR DES ETATS UNIS D'AMERIQUE**

HEALTH CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF SHEEP OR GOATS FOR FATTENING OR SLAUGHTER FROM THE UNITED STATES OF AMERICA INTO MOROCCO

I – Nombre d'animaux / Number of animals :

II – Identification des animaux / Animal identification:

Numéro d'identification / Identification number	Numéro de cheptel / Other Identification	Race / Breed	Age / Age	Sexe / Sex

III – PROVENANCE ET DESTINATION DES ANIMAUX / ORIGIN AND DESTINATION OF ANIMALS :

Nom et adresse de l'élevage de provenance / Name and address of the farm of origin:

.....
.....

Nom et adresse de l'expéditeur / Consignor name and address:

.....
.....

Nom et adresse du destinataire / Consignee name and address:

.....
.....

Nom et adresse de l'élevage de destination / Name and address of destination farm:

.....
.....

Moyens de transports / Means of transport ⁽¹⁾ :

avion / plane bateau / boat camion / truck train / train autre à préciser / other to specify

Lieu d'embarquement / Port of embarkation :

17 0 AVR 2026



KAB

IV – RENSEIGNEMENTS SANITAIRES/ HEALTH INFORMATION :

Je soussigné, vétérinaire agréé par l'USDA, certifie que les animaux désignés ci-dessus / I, the undersigned USDA accredited veterinarian, certify that the animals designated above:

1. Les Etats-Unis d'Amérique / The United States of America :

- a) Est un pays indemne de fièvre aphteuse sans vaccination, de clavelée et variole caprine, de peste des petits ruminants, de pleuropneumonie contagieuse caprine, de fièvre de la vallée du Rift et de peste bovine, conformément au Code sanitaire pour les animaux terrestres de l'Organisation mondiale de la santé animale (OMSA) / *Is a country free from foot-and-mouth disease (FMD) without vaccination, sheep pox and goat pox, peste des petits ruminants, contagious caprine pleuropneumonia, Rift Valley fever (RVF) and rinderpest, in accordance with the World Organization for Animal Health Terrestrial Animal Health Code (WOAH).*
- b) Chaque animal est identifié par un système d'identification permanent reconnu par l'USDA. / *Each animal is identified by a permanent identification system recognized by the USDA.*
- c) La tremblante / *Scrapie:*
- est une maladie à déclaration obligatoire aux Etats-Unis d'Amérique / *is a notifiable disease in the United States of America;*
 - il existe un système de surveillance et de suivi tel que décrit au niveau du code sanitaire pour les animaux terrestres de l'OMSA/ *there is a surveillance and monitoring system as described in the WOAH Terrestrial Animal Health Code ;*
 - les ovins et les caprins atteints sont abattus et en totalité détruits / *affected sheep and goats are slaughtered and completely destroyed ;*
 - l'alimentation des ovins et caprins avec des farines de viande et d'os ou des cretons provenant de ruminants fait l'objet d'interdiction qui est effectivement respectée dans tout le pays / *feeding sheep and goats with meat and bone meal or greaves from ruminants is prohibited and is effectively enforced throughout the country ;*
 - Les animaux destinés à l'exportation proviennent de troupeaux participant au programme national d'éradication de la tremblante de l'APHIS, conformément aux recommandations de l'OMSA. / *Animals for export originate from herds participating in the APHIS National Scrapie Eradication Program, in accordance with WOAH recommendations.*

2. L'exploitation de provenance / Source Herd:

- Est indemne de tuberculose et de brucellose / *Is free from tuberculosis and brucellosis;*
- Dans laquelle aucun signe clinique de paratuberculose, d'agalaxie contagieuse et d'avortement enzootique n'a été déclaré officiellement pendant les deux dernières années, ni de cas de charbon bactérien au cours des 6 derniers mois, ni de cas de rage au cours des 30 jours ayant précédé leur chargement / *In which no clinical cases of paratuberculosis, contagious agalactia and enzootic abortion have been officially declared during the last two years, nor cases of anthrax during the last 6 months, nor cases of rabies during the 30 days preceding their loading;*
- Dans laquelle aucun cas (absence de signes cliniques ou de preuve analytiques) de la maladie hémorragique épizootique et d'épididymite ovine ⁽²⁾ n'a été détecté au cours des six derniers mois ayant précédé leur chargement / *In which no cases (either absence of clinical signs or analytical evidence) of epizootic hemorrhagic disease and ovine epididymitis ⁽²⁾ has been detected during the last six months preceding their loading;*
- Dans laquelle aucun cas de la maladie à virus de Schmallenberg n'a été détecté au cours des 12 derniers mois ayant précédé leur chargement vers le Maroc / *In which no case of Schmallenberg virus disease has been detected during the last 12 months preceding their shipment to Morocco.*



KAB

- Dans laquelle aucun cas de tremblante n'a été déclaré au cours des trois dernières années ayant précédé leur chargement vers le Maroc / *In which no case of scrapie has been declared during the last three years preceding their shipment to Morocco.*

3. Les animaux exportés / *Animals for Export:*

- 3.1. Sont identifiés conformément au système d'identification mentionné au point 1.b ci-dessus / *Are identified in accordance with the identification system mentioned in point 1.b above;*
- 3.2. Sont nés et élevés aux Etats-Unis d'Amérique dans des exploitations conformes au point 2 / *Were born and raised in the United States of America on farms that comply with point 2;*
- 3.3. Ont été examinés au cours des dernières 24 heures précédant la délivrance du certificat et se sont trouvés en bonne santé et ne présentent aucun signe clinique de maladies contagieuses propres à l'espèce / *Have been examined within the last 24 hours prior to certificate issuance and found to be in good health and showing no clinical signs of contagious diseases specific to the species;*
- 3.4. N'ont pas été vaccinés contre la brucellose / *Have not been vaccinated against brucellosis;*
- 3.5. Ne font pas l'objet d'une élimination dans le cadre de programmes officiels de contrôle ou d'éradication de maladies contagieuses et proviennent d'exploitations qui n'ont pas été soumises à une mesure de quarantaine pour cause de maladies contagieuses durant les trois derniers mois / *Are not subject to elimination under official contagious disease control or eradication programs and come from holdings that have not been subject to a quarantine measure due to contagious diseases during the last three months;*
- 3.6. N'ont pas été en contact avec des animaux de statut sanitaire inférieur depuis leur cheptel d'origine jusqu'à leur embarquement / *Have not been in contact with animals of lower health status from their herd of origin until their loading;*
- 3.7. Ont séjourné depuis leur naissance, ou durant les 6 mois ayant précédé leur chargement vers le Maroc, dans une exploitation dans laquelle aucun cas de maladies contagieuses propres à l'espèce n'a été enregistré / *Have stayed since their birth, or during the 6 months preceding their shipment to Morocco, in a farm in which no cases of contagious diseases specific to the species have been reported;*
- 3.8. Ont été traités contre les endoparasites et les ectoparasites au cours des trente jours ayant précédé leur embarquement, avec un produit autorisé par l'autorité vétérinaire compétente du pays exportateur / *Have been treated against endoparasites and ectoparasites during the thirty (30) days prior to their shipment, with a product approved by the competent veterinary authority of the exporting country:*
 - Date du traitement / *Date of treatment:*
 - Nom du produit / *Name of product:*
 - Délai d'attente / *Withdrawal time:*
- 3.9. Ont été isolés dans des locaux agréés par l'USDA, sous contrôle du vétérinaire agréé par l'USDA, pendant au moins les 30 jours ayant précédé leur chargement vers le Maroc, durant lesquels ils ont été protégés des attaques des insectes susceptibles d'être des vecteurs compétents du virus de la Fièvre Catarrhale Ovine (FCO), de la stomatite vésiculeuse, de la maladie de Schmallenberg et de la maladie hémorragique épizootique avec des insecticides approuvés par l'autorité compétente américaine / *Have been isolated in premises approved by the USDA, under the supervision of a USDA accredited veterinarian, for at least 30 days prior to their shipment to Morocco, during which they have been protected from attacks by insects likely to be competent vectors of the Bluetongue virus (BTV), vesicular stomatitis, Schmallenberg disease and epizootic haemorrhagic disease with insecticides approved by the competent American authority:*



KAB

- Date de début de l'isolement / *Start date of isolation* :
- Nom du produit de désinsectisation / *Name of the insecticide product used* :
- Date de début de désinsectisation / *Date of insecticide application*:

3.10. Répondent aux conditions suivantes relatives à la Fièvre catarrhale ovine (Blue tongue) FCO / *Meet the following conditions relating to bluetongue (BTV) :*

Proviennent d'un pays non indemne de FCO et / *Come from a country not free from BTV, and:*

- Ont été correctement vaccinés contre la FCO contre le(s) sérotype (s) de la FCO présent(s) ou susceptible (s) d'être présent (s) dans la zone géographique d'origine concernée, à l'aide d'un vaccin inactivé agréé par l'autorité vétérinaire compétente et ils se trouvent toujours dans la période d'immunité garantie par les spécifications du ou (des vaccin(s) utilisé(s) qui court au moins jusqu'à la date d'embarquement, y compris en cas de rappel de vaccination / *Have been correctly vaccinated against bluetongue (BTV) serotype(s) present or likely to be present in the relevant geographical area of origin, using an inactivated vaccine approved by the competent veterinary authority and they are still within the period of immunity guaranteed by the specifications of the vaccine(s) used which runs at least until the date of embarkation, including in the event of a booster vaccination ;*
 - Nom(s) du ou des vaccin(s) / *Name(s) of vaccine(s):*
 - Sérotype (s) du ou des vaccin(s) / *Serotype(s) of vaccine(s) :*
 - Date(s) de la dernière injection / *Date of last injection:*

OU / OR ⁽¹⁾

- Ont été soumis, pendant la période d'isolement, à des prélèvements de sang effectués au moins 14 jours après le début de la protection contre les vecteurs et au cours des 14 jours ayant précédé l'embarquement vers le Maroc, pour la réalisation d'une épreuve d'isolement du virus de la FCO ou un test PCR qui a été effectué dans un laboratoire autorisé par l'autorité compétente, avec résultats négatifs / *Were subjected, during the isolation period, to a BTV virus isolation test or a PCR test with samples taken at least 14 days after the start of protection against vectors and during the 14 days preceding embarkation to Morocco, carried out in a laboratory approved by the competent authority, with negative results.*
 - Nature du test / *Test Method:*
 - Date du prélèvement / *Test Date:*/...../.....

3.11. Répondent aux conditions suivantes relatives à la stomatite vésiculeuse / *Meet the following conditions relating to vesicular stomatitis:*

- Ne présentent aucun signe clinique de stomatite vésiculeuse le jour de l'examen mentionné dans le point IV .3.3 ci-dessus / *Do not show any clinical signs of vesicular stomatitis on the day of the examination mentioned in point IV.3.3 above; ET/AND*
 - Ont séjourné au cours des trois derniers mois ayant précédé l'exportation dans une exploitation dans laquelle aucun cas de stomatite vésiculeuse n'a été déclaré officiellement au cours des trois derniers mois / *Have stayed during the last three months prior to export in a farm in which no case of vesicular stomatitis has been officially declared during the last three months; ET/AND*
 - Ont été soumis à un prélèvement de sang pour la recherche de la stomatite vésiculeuse, avec résultats négatifs, par une épreuve ELISA ou par neutralisation virale réalisée 14 jours au moins après le début de la quarantaine / *Have had a blood sample taken for the detection of vesicular stomatitis, with negative results, by an ELISA test or by viral neutralization carried out at least 14 days after the start of quarantine:*
 - Nature du test / *Test Method:*



KAB

- Date du prélèvement / *Test Date*:/...../.....

3.12. Ont été protégés de toute attaque d'insectes susceptibles d'être des vecteurs compétents des virus de la Fièvre catarrhale ovine, de la stomatite vésiculeuse, de la maladie à virus de Schmallenberg et de la maladie hémorragique épizootique par l'application d'un produit répulsif de longue rémanence agréé par l'autorité compétente autant de fois que l'efficacité du produit diminue, depuis leur exploitation d'origine jusqu'à leur embarquement vers le Maroc / *Have been protected from any attack by insects likely to be competent vectors of the Bluetongue, Vesicular Stomatitis, Schmallenberg virus disease and Epizootic Hemorrhagic Disease viruses by the application of a long-lasting repellent product approved by the competent authority as many times as the effectiveness of the product diminishes, from their farm of origin until their shipment to Morocco :*

- Nom du produit / *Name of Product*:
- Période de rémanence / *Effective duration*:
- Dates et lieux d'application du produit / *Date and location of application* :

3.13. Arthrite encéphalite caprine⁽³⁾ et Maedi visna / *Caprine encephalitis arthritis⁽³⁾ and Maedi visna:*

1. Ne présentent aucun signe clinique d'arthrite encéphalite caprine et de Maedi visna lors de l'examen visé au point IV.3.3 / *Show no clinical signs of caprine arthritis encephalitis and Maedi visna during the examination referred to in point IV.3.3*
2. Proviennent d'exploitations dans lesquelles l'arthrite encéphalite caprine⁽³⁾ et le Maedi visna n'ont pas été diagnostiquées ni cliniquement ni expérimentalement au cours des trois dernières années ayant précédé le chargement des animaux vers le Maroc et où aucune introduction de caprins de statut sanitaire inférieur dans ces troupeaux n'a été effectuée au cours de cette même période / *Come from farms in which caprine arthritis encephalitis⁽³⁾ and Maedi visna have not been diagnosed either clinically or experimentally during the last three years preceding the loading of the animals to Morocco and where no introduction of goats of lower health status into these herds has been carried out during this same period.*
3. Pour les animaux âgés de plus d'un an, ont été soumis, avec résultat négatif, à une épreuve diagnostique pour la recherche de l'arthrite/encéphalite caprine⁽³⁾ et du Maedi visna par la méthode ELISA sur des prélèvements effectués au cours des 30 jours ayant précédé leur chargement / *For animals over one year old, were subjected, with negative results, to a diagnostic test for caprine arthritis encephalitis⁽³⁾ and Maedi visna by the ELISA method on samples taken during the 30 days preceding their shipment.*

- Date du prélèvement / *Test Date*:/...../.....

4. Les moyens de transport des animaux, et le cas échéant, les locaux d'isolement qui les ont abrités avant l'embarquement, ont été nettoyés, désinfectés et désinsectisés au préalable à l'aide de produits de longue rémanence et approuvés par l'autorité compétente. Les animaux exportés n'ont pas été en contact avec des animaux de statut sanitaire inférieur depuis leur exploitation d'origine jusqu'à leur embarquement vers le Maroc. / *The means of transport of the animals, and where applicable, the isolation premises in which they were housed prior to loading, have been cleaned, disinfected and disinfested beforehand using long-lasting products approved by the competent authority. The exported animals have not been in contact with animals of lower health status from their holding of origin until their loading to Morocco.*



KAB

V – DOCUMENTS ASSOCIÉS / RELATED DOCUMENTS:

Sont joints au présent certificat sanitaire / *Attached to this health certificate are:*

- Les analyses ont été effectuées dans un laboratoire agréé par les Services Vétérinaires et leurs résultats consignés dans le tableau joint au présent certificat et visé par le vétérinaire officiel de l'USDA. / *The tests were conducted in a laboratory approved by the veterinary services and the consigned results in the table attached to the present certificate and initialed by the official USDA veterinarian.*
- Certificat d'inspection des animaux exportés (*VS FORM 17-37*) au moment de l'embarquement, délivré par un vétérinaire officiel de l'USDA/APHIS au port d'embarquement et précisant : / *Certificate of Inspection of export animals (VS FORM 17-37) at the moment of embarkation issued by a USDA/APHIS veterinarian at the port of embarkation and showing :*
 - Le nom et l'adresse du destinataire / *Name, and address of the consignee.*
 - Le nom et l'adresse de l'expéditeur / *Name, and address of the consigner.*
 - Le nombre, l'espèce et la race des animaux devant être exportés / *The number, species, and breed of animals to be exported.*
 - Une déclaration établissant que les animaux ont été soigneusement inspectés au lieu d'embarquement, dans les 24 heures précédant le chargement, ont été déclarés en bonne santé et ne présentaient aucun signe clinique de maladie contagieuse / *A statement that animals have been given a careful inspection, at the embarkation site, within 24 hours before loading, and found to be in good health and showed no sign of contagious disease.*

Notes

- (1) Rayer la mention inutile / *Delete as necessary*
- (2) Valable pour les ovins / *Valid for sheep*
- (3) Valable pour les caprins / *Valid for goats*



KAB

VI – TABLEAU DES TESTS / TEST RESULTS CHART:

Identification des animaux / Animal identification	Fièvre catarrhale ovine / Blue tongue			Stomatite vésiculeuse / Vesicular stomatitis			Maedi-Visna / Maedi-Visna			CAEV / CAEV		
	Date de prélèvement / Sample date	Nature du test / Test method	Résultat du test / Test result	Date de prélèvement / Sample date	Nature du test / Test method	Résultat du test / Test result	Date de prélèvement / Sample date	Nature du test / Test method	Résultat du test / Test result	Date de prélèvement / Sample date	Nature du test / Test method	Résultat du test / Test result



KAB

VII – CERTIFICATION / CERTIFICATION :

Nom en majuscules du vétérinaire agréé par l'USDA / Printed Name of USDA Accredited Veterinarian

Signature du vétérinaire agréé par l'USDA / Signature of USDA Accredited Veterinarian

Date / Date _____

Nom en majuscules de l'agent des services vétérinaires de l'USDA / Name of USDA Veterinary Officer in capital letters

Adresse de l'agent des services vétérinaires de l'USDA / Address of USDA Veterinary Officer

Signature de l'agent des services vétérinaires de l'USDA / Signature of USDA Veterinary Officer

Date / Date _____

Cachet officiel / Official stamp

*Kate Bowers
4/10/2026*



KAB